

SERIE / SÉRIE / SERIE / SÉRIE

## REMOTE WIRED CONTROL FAN COIL

EDICIÓN / ÉDITION / PUBBLICAZIONE / EDIÇÃO

08.18

CATÁLOGO / BROCHURE / CATALOGO / CATALOGO

## RWCFC FLEXI STCD-001

SUSTITUYE / REMPLACE / SOSTITUISCE / SUBSTITUI



MANUAL DE USUARIO  
MANUEL D'UTILISATEUR  
MANUALE DELL'UTENTE  
MANUAL DO UTILIZADOR



# daiitsu

Es

CONTROL REMOTO  
POR CABLE FAN COIL  
PARA: FDLD - FDHD  
FCSD

Fr

COMMANDE CABLEE  
FAN COIL POUR:  
FDLD - FDHD - FCSD

It

FILOCOMANDO  
FAN COIL PER:  
FDLD - FDHD - FCSD

Pt

CONTROLO POR CABO  
FAN COIL PARA:  
FDLD - FDHD - FCSD

## INVERSIÓN EN CALIDAD, FIABILIDAD Y RENDIMIENTO

### CALIDAD ISO 9001



### NORMAS DE SEGURIDAD CE



### SÍMBOLO WEEE



Todos los productos se fabrican siguiendo los estrictos requisitos de la norma internacional ISO 9001 de control de calidad del diseño, desarrollo y producción.

Líder mundial en diseño y tecnología

Nuestras fábricas de China y Tailandia, equipadas con la última tecnología en diseño y fabricación asistidos por ordenador (CAD/CAM), producen más de 2.000.000 unidades acondicionadoras de aire al año, todas ellas de conformidad con los más altos estándares de calidad y seguridad.

Los más altos estándares de fabricación

Gestionamos cada una de las fases de producción para garantizar el cumplimiento de las más exigentes normas de seguridad. A través del proceso de producción ejercemos el más estricto control aplicando nuestros amplios recursos de I+D al diseño y fabricación de casi todos los componentes, desde el plástico moldurado hasta el montaje de las unidades y los controladores.

Control de calidad de principio a fin

Nuestro personal, altamente cualificado, y nuestros estrictos métodos de control de calidad nos ha hecho merecedores de una excepcional reputación de fiabilidad y eficacia a lo largo de los años. Además de la certificación CE y la ISO 9001, varios productos cumplen plenamente las normas UL/CSA (NRTL), la Certificación ARI para Estados Unidos y la norma ROHS para Europa, lo que le garantiza haber escogido la mejor opción al seleccionar su equipo acondicionador de aire.

**ESTE MANUAL DEBE PERMANECER SIEMPRE JUNTO CON LA UNIDAD.  
ANTES REALIZAR NINGUNA OPERACIÓN CON LA UNIDAD LEA ESTE MANUAL.**

## INVESTISSEMENT DANS LA QUALITÉ, LA FIABILITÉ ET LE RENDEMENT

### QUALITÉ ISO 9001



### NORMES DE SÉCURITÉ CE



### SYMBOLE WEEE



Tous les produits sont fabriqués selon les exigences strictes de la norme internationale ISO 9001 relative à l'assurance qualité de la conception, du développement et de la production.

Leader mondial en matière de design et de technologie

Nos usines chinoise et thaïlandaise équipées de la dernière technologie en matière de conception et de fabrication assistées par ordinateur (CAD/CAM), produisent plus de deux millions de climatiseurs par an, tous conformes aux standards les plus stricts en matière de qualité et de sécurité.

Les standards les plus élevés en matière de fabrication

Nous gérons chacune des phases de production afin de garantir le respect des normes de sécurité les plus strictes. Lors du processus de production, nous exerçons des contrôles très approfondis en appliquant nos ressources étendues en matière de R&D à la conception et à la fabrication de la quasi-totalité des composants, des moulures en plastique au montage des unités et des télécommandes.

Contrôle qualité de A à Z

Notre personnel, hautement qualifié, et nos méthodes strictes de contrôle de la qualité, nous ont permis d'asseoir une réputation exceptionnelle de fiabilité et d'efficacité au fil des ans. En plus de la certification CE et de l'ISO 9001, plusieurs de nos produits répondent pleinement aux normes UL/CSA (NRTL), à la Certification ARI américaine et à la norme ROHS européenne, ce qui vous assure d'avoir sélectionné la meilleure option lors du choix de votre climatiseur.

**LE PRÉSENT MANUEL DOIT ÊTRE CONSERVÉ PRÈS DE L'UNITÉ.  
PRÉSENT MANUEL AVANT DE RÉALISER TOUTE OPÉRATION SUR L'UNITÉ.**

## IL MIGLIOR INVESTIMENTO IN QUANTO A QUALITÀ, AFFIDABILITÀ E PRESTAZIONI

### QUALITÀ ISO 9001



Ogni prodotto è realizzato per soddisfare i rigorosi criteri di qualità dello standard internazionale ISO 9001 in quanto a design, sviluppo e produzione.

### Tecnologia e design a livello mondiale

Equipaggiate con le ultime tecnologie informatiche di produzione e design CAD/CAM, le nostre installazioni di Cina e della Tailandia producono più di 2.000.000 unità per aria condizionata ogni anno, tutte in conformità con i più importanti standard internazionali di qualità e sicurezza.

### I più alti standard di produzione

Per garantire degli standard di produzione e prestazioni realmente alti, ci occupiamo di ogni passo della produzione dei nostri prodotti. Durante il processo di produzione manteniamo uno stretto controllo basato sulle nostre molteplici risorse in tema di ricerca e sviluppo, relative a produzione e design di quasi tutti i componenti individualmente, dalle parti di plastica modellata al montaggio delle unità e dei comandi.

### Qualità controllata dall'inizio alla fine

Il nostro staff altamente formato ed i rigorosi metodi per il controllo della qualità ci consentono di fabbricare prodotti mondialmente famosi per la loro affidabilità ed efficienza mantenute negli anni. Diversi prodotti oltre a disporre di certificazione CE ed ISO 9001, sono certificati con l'approvazione per la sicurezza UL/CSA (NRTL) ed il certificato ARI in USA, la conformità ROHS per l'Europa offrendo così la possibilità di conoscere la nostra compagnia e rappresentando l'opzione migliore per scegliere un prodotto di aria condizionata.

### STANDARD DI SICUREZZA CE



Tutti i prodotti sono realizzati in conformità con le direttive del Certificato europeo (Sicurezza macchine, compatibilità elettromagnetica e bassa tensione), come richiesto dall'Unione Europea, in osservanza degli standard di sicurezza corretti.

### MARCHIO WEEE



Tutti i prodotti sono in conformità con la direttiva "WEEE" in osservanza degli standard corretti delle soluzioni ambientali.

**ASSICURARSI SEMPRE CHE IL PRESENTE MANUALE VENGA CONSERVATO VICINO ALL'UNITÀ.  
LEGGERE IL MANUALE PRIMA DI REALIZZARE QUALSIASI OPERAZIONE CON L'UNITÀ.**

## INVESTIMENTO EM QUALIDADE, FIABILIDADE E RENDIMENTO

### QUALIDADE ISO 9001



Todos os produtos são fabricados segundo os estritos requisitos da norma internacional de controlo de qualidade ISO 9001 quanto à concepção, desenvolvimento e produção.

### Líder mundial em concepção e tecnologia

As nossas fábricas da China e Tailândia, equipadas com a última tecnologia em concepção e fabrico assistidos por computador (CAD/CAM), produzem mais de 2.000.000 unidades de ar condicionado por ano, todas elas em conformidade com os mais altos padrões de qualidade e segurança.

### Os mais altos padrões de fabrico

Gerimos cada uma das fases de produção para garantir o cumprimento das normas de segurança mais exigentes. Através do processo de produção exercemos o mais estrito controlo aplicando os nossos amplos recursos de I+D à concepção e fabrico de quase todos os componentes, desde o plástico emoldurado até à montagem das unidades e aos controladores.

### Controlo de qualidade do princípio ao fim

O nosso pessoal, altamente qualificado, e os nossos estritos métodos de controlo de qualidade tornou-nos merecedores de uma excepcional reputação de fiabilidade e eficácia ao longo dos anos. Além da certificação CE e ISO 9001, vários produtos cumprem plenamente as normas UL/CSA (NRTL), a Certificação ARI para os Estados Unidos e a norma ROHS para a Europa, o que lhe garante ter feito a melhor opção ao seleccionar o seu equipamento de ar condicionado.

### NORMAS DE SEGURANÇA CE



Todos os produtos cumprem as directivas do Certificado Europeu (Segurança da maquinaria, Compatibilidade electromagnética e Baixa tensão) que a Comunidade Europeia exige para garantir correctas normas de segurança.

### SÍMBOLO WEEE



Todos os produtos cumprem a directiva "WEEE" que garante que as normas correctas em soluções ambientais são seguidas.

**CERTIFIQUE-SE QUE ESTE MANUAL ACOMPANHA SEMPRE A UNIDADE.  
LEIA ESTE MANUAL ANTES DE REALIZAR QUALQUER OPERAÇÃO NA UNIDADE.**

# Termostato serie STCD-001 - Manual de usuario

Los termostatos de la serie STCD-001 están disponibles para el control de la temperatura ambiente en instalaciones residenciales, industriales y comerciales. Apto para la configuración de ventiloconvectores de 2 o 4 tuberías.

Los termostatos de la serie STCD-001 adoptan una tecnología de control electrónico y su modo de funcionamiento es sencillo y cómodo. El usuario puede girar la rueda de ajuste de temperatura a la temperatura deseada. El usuario también puede elegir el modo de trabajo de frío o calor (COOL/HEAT) a través del conmutador HEAT-OFF-COOL y la velocidad del ventilador (alta, media o baja) a través del conmutador correspondiente HIGH-MED-LOW.



## DENOMINACIONES DEL MODELO

STCD-001 □

DA:	Control de unidades ventiloconvectoras de 2 tuberías. Control de válvula motorizada (DA: Control de válvula FCU NC de 2 cables) y ventilador de 3 velocidades; cuando la temperatura alcanza el punto de ajuste, cierra la válvula motorizada con el ventilador todavía en funcionamiento.
FCV2:	Control de unidades ventiloconvectoras de 4 tuberías. Control de 2 válvulas motorizadas y ventilador de 3 velocidades; cuando la temperatura alcanza el punto de ajuste, cierra las válvulas motorizadas con el ventilador todavía en funcionamiento.

## ESPECIFICACIONES

■ Elemento de detección:	NTC	■ Voltaje de funcionamiento:	CA 220 V ±10 %, 50/60 Hz
■ Diferencial de conmutación:	Aprox. ±1,5 °C	■ Corriente nominal de conmutación:	Resistiva: 1 A, Inductiva: 0,5 A
■ Rango de temperatura:	10~30 °C ajustable	■ Diámetro de cableado:	0,5~2,5 mm <sup>2</sup>
■ Temperatura de funcionamiento:	0~45 °C	■ Alojamiento:	PC+ABS ignífugo
■ Humedad de funcionamiento:	5~90 % RH	■ Dimensiones:	86 x 86 x 24 mm (anch. x alt. x prof.)
■ Temperatura de almacenamiento:	-10~60 °C	■ Distancia entre centros:	60 mm (estándar)

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

El panel frontal incluye marcas de graduación y una rueda de ajuste de la temperatura. También incluye el conmutador de velocidad del ventilador HIGH-MED-LOW y el conmutador de frío/calor HEAT-OFF-COOL en el panel frontal. Los pasos de funcionamiento son los siguientes:

- ☞ Encendido/Apagado: Coloque el conmutador en la posición HEAT para calefacción o en la posición COOL para refrigeración. Al colocar el conmutador en la posición OFF, el termostato se apaga.
- ☞ Ajuste de temperatura: Puede girar la rueda de ajuste de temperatura a la temperatura deseada.
- ☞ Selección de velocidad del ventilador: Coloque el conmutador de selección de velocidad del ventilador en uno de

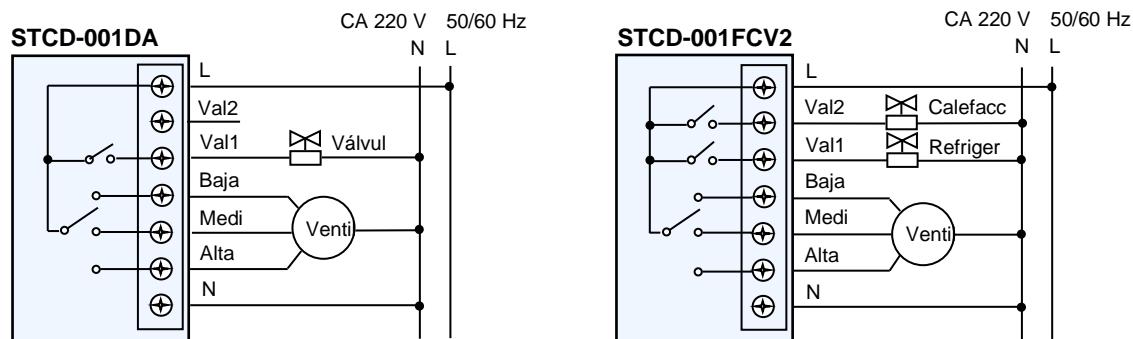
los valores HIGH-MED-LOW.

☞ El color del LED indica el estado de funcionamiento: El color ROJO indica que el termostato está encendido; el color NARANJA indica estado de calefacción o refrigeración.

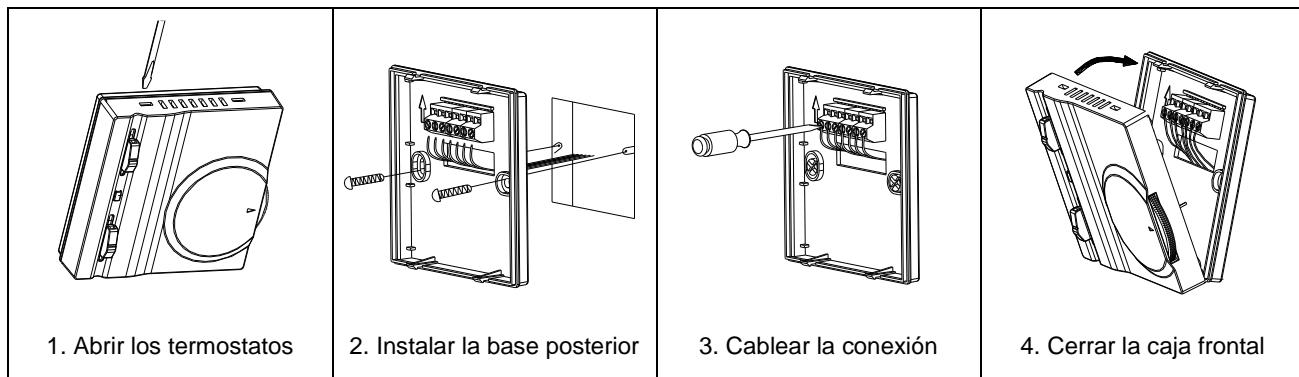
☞ Control de la válvula motorizada con una configuración de 2 tuberías (STCD-001DA): Si la diferencia entre la temperatura ambiente y el punto de ajuste supera 1 °C, la válvula FCU se abre; si la temperatura ambiente y el punto de ajuste son iguales, el STCD-001DA cierra la válvula FCU con el ventilador todavía en funcionamiento.

☞ Control de la válvula FCU con una configuración de 4 tuberías (STCD-001FCV2): En refrigeración, cuando la temperatura ambiente sea superior al punto de ajuste, la válvula de refrigeración estará abierta. De lo contrario, estará cerrada. La válvula de calefacción siempre está cerrada. En calefacción, cuando la temperatura ambiente sea inferior al punto de ajuste, la válvula de calefacción estará abierta. De lo contrario, estará cerrada. La válvula de refrigeración siempre está cerrada. El ventilador funcionará de forma continua bajo este modo.

## DIAGRAMAS DE CABLEADO



## MONTAJE

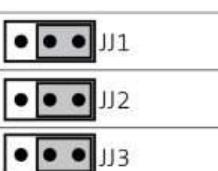


## DESCRIPCIÓN DE LAS CONEXIONES DE LA PLACA BASE

Configuración de 2 tuberías



Configuración de 4 tuberías



**Nota:** ¡Asegúrese de conectar todos los cables según los diagramas de cableado y manténgalos libres del agua, barro y otros materiales a fin de evitar que la unidad se estropee!

# Manuel d'utilisation du thermostat de la série STCD-001

Les thermostats de la série STCD-001 permettent le contrôle individuel de la température ambiante dans les locaux résidentiels, industriels et commerciaux. Ils sont adaptés à la configuration des ventilo-convecteurs à 2 ou à 4 tubes.

Les thermostats de la série STCD-001 sont équipés d'une technologie de contrôle électronique et faciles à utiliser. L'utilisateur peut tourner le bouton de réglage de la température à la température souhaitée. Il peut également choisir le fonctionnement en mode de refroidissement ou de chauffage via le commutateur HEAT-OFF-COOL et la vitesse du ventilateur (élevée, moyenne ou faible) via le commutateur de vitesse du ventilateur HIGH-MED-LOW.



## DÉNOMINATIONS DU MODÈLE

STCD-001

DA :	contrôle des ventilo-convecteurs à 2 tubes. Contrôle de la vanne motorisée (DA : contrôle de la vanne FCU N.C. à 2 câbles) et du ventilateur à 3 vitesses. Lorsque la température atteint le point de consigne, la vanne motorisée se ferme avec le ventilateur en fonctionnement.
FCV2 :	contrôle des ventilo-convecteurs à 4 tubes. Contrôle des deux vannes motorisées et du ventilateur à 3 vitesses. Lorsque la température atteint le point de consigne,

## SPECIFICATIONS

■ Élément de détection :	NTC	■ Tension de fonctionnement :	AC 220 V ± 10 %, 50/60 Hz
■ Différentiel de commutation	env. ± 1,5 °C	■ Courant de commutation nominal :	résistance : 1 A, induction : 0,5 A
■ Plage de température :	10~30 °C réglable	■ Diamètre des câbles	0,5~2,5 mm <sup>2</sup>
■ Température de fonctionnement :	0~45 °C	■ Logement :	PC+ABS ignifugé
■ Humidité en fonctionnement :	RH 5~90 %	■ Dimension :	86 × 86 × 24 mm (l × H × D)
■ Température de stockage	-10~60 °C	■ Espacement des trous :	60 mm (standard)

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Le panneau avant comprend un bouton de réglage de la température et un trait de graduation. Il comprend également le commutateur de vitesse du ventilateur HIGH-MED-LOW et le commutateur HEAT-OFF-COOL. Les étapes de fonctionnement sont les suivantes :

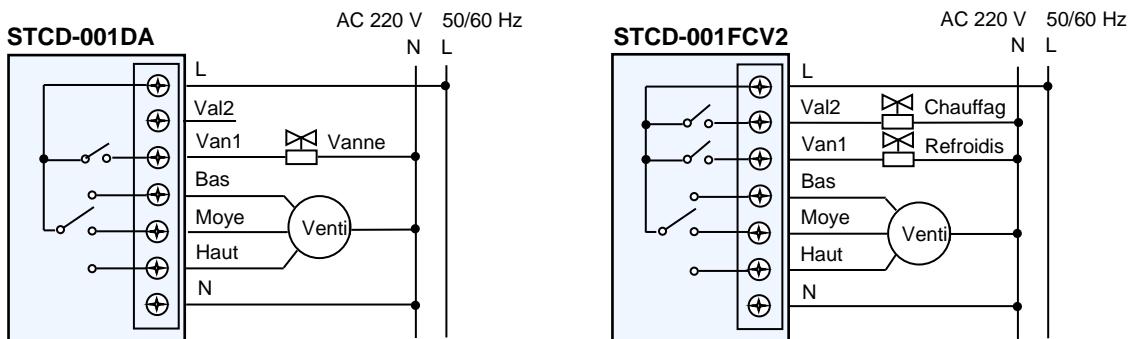
- ☞ Allumer/Éteindre : placer le commutateur sur HEAT pour activer le mode de chauffage ou sur COOL pour activer le mode de refroidissement. Placer le commutateur sur OFF pour éteindre le thermostat.
- ☞ Réglage de la température : tourner le bouton de réglage de la température à la température souhaitée.
- ☞ Sélection de la vitesse du ventilateur : placer le commutateur de sélection de vitesse du ventilateur sur l'une des positions HIGH-MED-LOW.

☞ La LED indique le mode de fonctionnement : elle est ROUGE lorsque le module est sous tension et ORANGE lorsqu'il est en mode de chauffage ou de refroidissement.

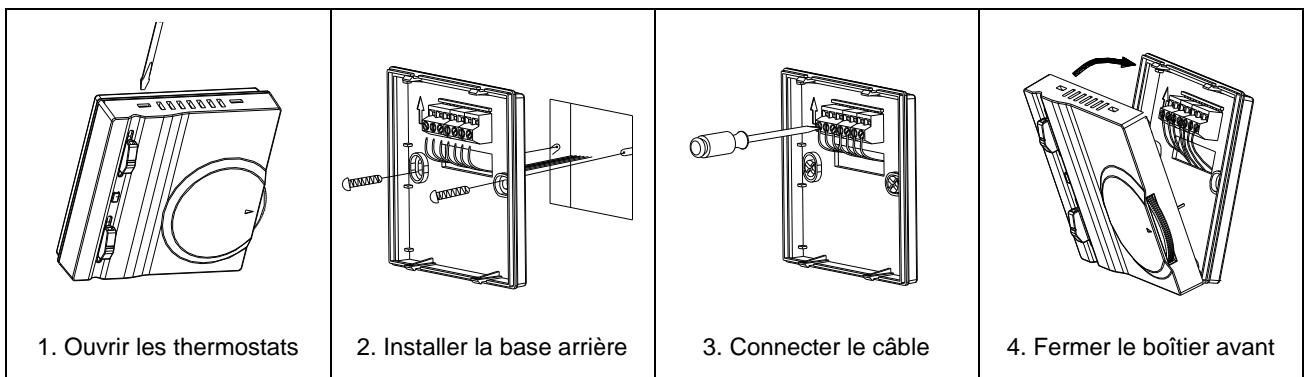
☞ Contrôle de la vanne motorisée dans la configuration à 2 tubes (STCD-001DA) : si la différence entre la température ambiante et le point de consigne est supérieure à 1 °C, la vanne FCU s'ouvre, mais si la température ambiante et le point de consigne sont égaux, le thermostat STCD-001DA ferme la vanne FCU avec le ventilateur en fonctionnement.

☞ Contrôle de la vanne FCU dans la configuration à 4 tubes (STCD-001FCV2) : en mode de refroidissement, lorsque la température ambiante est supérieure au point de consigne, la vanne de refroidissement s'ouvre. Sinon, elle se ferme. La vanne de chauffage est toujours fermée. En mode de chauffage, lorsque la température ambiante est inférieure au point de consigne, la vanne de chauffage s'ouvre. Sinon, elle se ferme. La vanne de refroidissement est toujours fermée. Dans ce mode, le ventilateur fonctionne en continu.

## SCHÉMAS DE CÂBLAGE



## MONTAGE



## DESCRIPTION DE LA CONNEXION DU PCB

Configuration à 2 tubes

Configuration à 4 tubes



**Remarque : s'assurer de connecter tous les câbles conformément aux schémas de câblage et les tenir à l'écart de l'eau, de la boue et de tout autre matériau afin de préserver l'unité.**

# Manuale d'uso del termostato serie STCD-001

I termostati della serie STCD-001 sono disponibili per il controllo della temperatura di singoli locali in strutture residenziali, industriali e commerciali. Adatti per configurazioni di ventilconvettori a 2 tubi o 4 tubi.

I termostati della serie STCD-001 adottano la tecnologia di controllo elettronico e le operazioni sono facili e comode. L'utente può impostare la manopola di regolazione della temperatura alla temperatura desiderata. L'utente può anche scegliere la modalità di funzionamento COOL (RAFFREDDAMENTO) o HEAT (RISCALDAMENTO) attraverso l'interruttore HEAT-OFF-COOL (RAFFREDDAMENTO SPENTO), e la velocità della ventola (Hi (alta), Med (media) o Low (bassa)) attraverso l'interruttore della velocità della ventola HIGH-MED-LOW.



## DENOMINAZIONI DEI MODELLI

STCD-001 □

- DA: Controlla le unità ventilconvettori a 2 tubi. Controlla la valvola motorizzata (DA: Controlla la valvola FCU N.C. a 2 fili) e la ventilazione a 3 velocità; quando la temperatura raggiunge il setpoint chiude la valvola motorizzata con la ventilazione ancora in funzione.
- FCV2: Ventilconvettori a 4 tubi di controllo. Controlla due valvole motorizzate e la ventilazione a 3 velocità, quando la ventola raggiunge il setpoint chiuderà la valvola

## SPECIFICHE

■ Elemento di rilevamento:	NTC	■ Tensione di esercizio:	AC 220V ±10%, 50/60Hz
■ Differenziale di commutazione:	Circa ±1,5°C	■ Tensione nominale di commutazione: Resistiva: 1 A, Induttiva: 0,5 A	
■ Range della temperatura:	10~30°C regolabile	■ Diametro di cablaggio:	0,5~2,5 mm <sup>2</sup>
■ Temperatura di esercizio:	0~45°C	■ Alloggiamento:	PC+ABS retardante di fiamma
■ Umidità di esercizio:	5~90%RH	■ Dimensioni	86 × 86 × 24 mm (L × H × P)
■ Temperatura di stoccaggio:	-10~60°C	■ Diametro foro:	60 mm (Standard)

## ISTRUZIONI PER L'USO

Sul pannello frontale si trovano la manopola di regolazione di temperatura e il contrassegno di graduazione. Sul pannello frontale si trovano anche l'interruttore di velocità della ventola HIGH-MED-LOW e l'interruttore HEAT-OFF-COOL. Le fasi di utilizzo sono le seguenti:

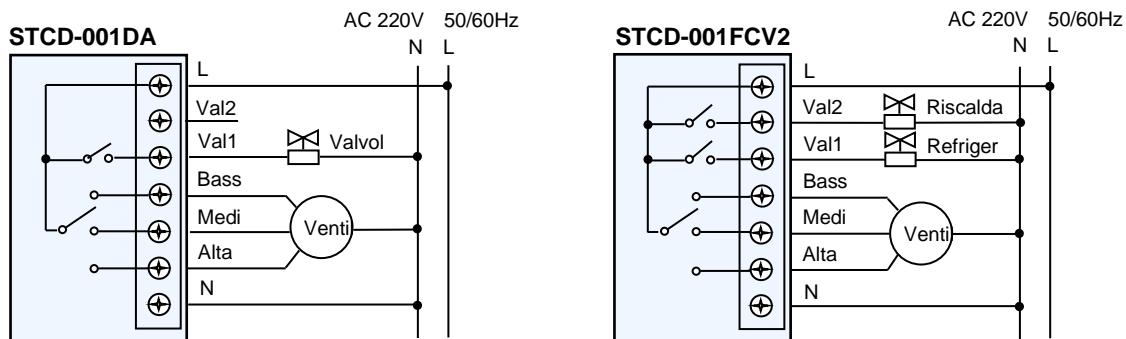
- ☞ Accensione/Spegnimento: Portare l'interruttore su HEAT per il riscaldamento o spingere l'interruttore su COOL per il raffreddamento. Quando si spinge l'interruttore sulla posizione OFF, il termostato si spegnerà.
- ☞ Impostazione di temperatura: Impostare la manopola di regolazione della temperatura alla temperatura desiderata.
- ☞ Selezione della velocità di ventilazione: Spingere l'interruttore di selezione della velocità di ventilazione alla posizione desiderata tra HIGH-MED-LOW.

☞ Il LED indica lo stato di funzionamento: Il colore ROSSO mostra che l'apparecchio è acceso; l'ARANCIONE mostra che è in funzione riscaldamento o raffreddamento.

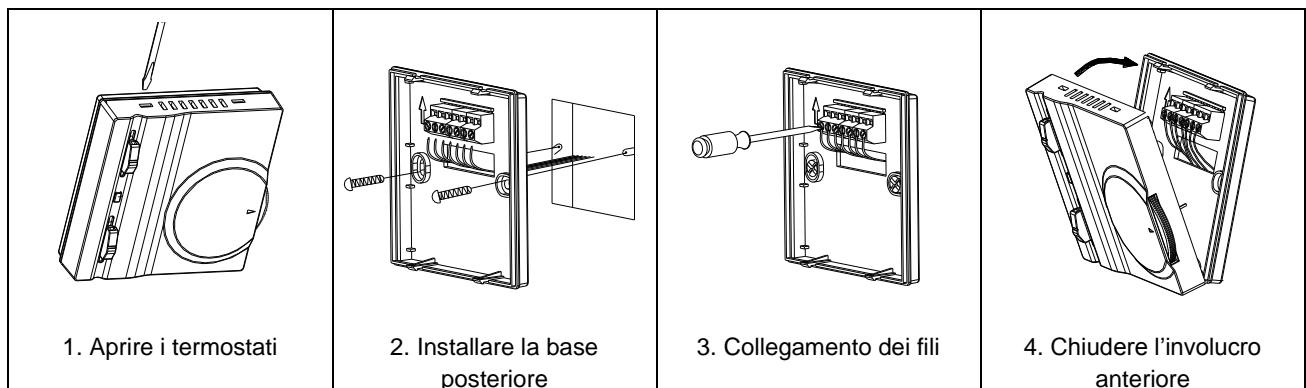
☞ Controlla valvole motorizzate in configurazione a 2 tubi (STCD-001DA): Se la differenza tra temperatura ambiente e setpoint supera 1°C, la valvola FCU sarà aperta; se la temperatura ambiente e il setpoint sono uguali, STCD-001DA chiuderà la valvola FCU con la ventilazione ancora in funzione.

☞ Controlla valvole FCU in configurazione a 4 tubi (STCD-001FCV2): In modalità di raffreddamento quando la temperatura ambiente è superiore al setpoint verrà aperta la valvola di raffreddamento. Altrimenti verrà chiusa. La valvola di riscaldamento è sempre chiusa. In modalità di riscaldamento quando la temperatura ambiente è inferiore al setpoint verrà aperta la valvola di riscaldamento. Altrimenti verrà chiusa. La valvola di raffreddamento è sempre chiusa. In questa modalità la ventilazione funzionerà continuamente.

## SCHEMI DI COLLEGAMENTO



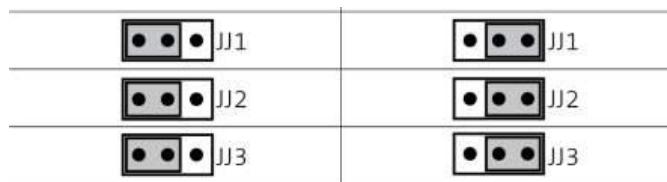
## MONTAGGIO



## DESCRIZIONE DEL COLLEGAMENTO PCB

Configurazione a 2 tubi

Configurazione a 4 tubi



**Nota: Accertarsi di collegare tutti i fili secondo lo schema di collegamento e tenere lontano da acqua, fango e altro materiale in modo da impedire che l'unità subisca danni!**

# Manual de utilizador dos termóstatos da série STCD-001

Os termóstatos da série STCD-001 estão disponíveis para o controlo individual da temperatura ambiente em locais empresariais, industriais e habitacionais. Adequado para configuração do ventilo-convector de 2 ou 4 tubos.

Os termóstatos da série STCD-001 possuem tecnologia de controlo eletrónico, e o seu funcionamento é fácil e conveniente. O utilizador pode controlar a temperatura ajustando o manípulo para a temperatura pretendida. O utilizador também pode escolher o modo de funcionamento COOL (refrigeração) ou HEAT (aquecimento) através do interruptor de HEAT-OFF-COOL (Aquecimento-Desligado-Refrigeração), e a velocidade da ventoinha (Hi, Med ou Low) através do interruptor da velocidade da ventoinha HIGH-MED-LOW (Alta-Média-Baixa).



## DENOMINAÇÕES DE MODELO

STCD-001

DA:	Controlo de equipamentos ventilo-conveteores de 2 tubos. Válvula de controlo motorizada (DA: Válvula de controlo FCU N.C. de 2 cabos) e ventoinha de 3 velocidades; Quando a temperatura atingir o ponto de referência, fechará a válvula motorizada com a ventoinha ainda em funcionamento.
FCV2:	Controlo de equipamentos ventilo-conveteores de 4 tubos. Controlo de duas válvulas motorizadas e ventoinha de 3 velocidades, quando a temperatura a

## ESPECIFICAÇÕES

■ Elemento sensor:	NTC	■ Tensão de funcionamento:	CA 220 V ± 10%, 50/60 Hz
■ Diferencial de permutação:	Aprox. ± 1,5 °C	■ Classificação do comutador de corrente:	Resistivo: 1 A, Indutivo: 0,5 A
■ Intervalo de temperatura:	10 ~ 30 °C	■ Diâmetro da cablagem:	0,5~2,5 mm <sup>2</sup>
ajustável			
■ Temperatura de funcionamento:	0~45 °C	■ Alojamento:	Retardador de chama PC+ABS
■ Humidade de funcionamento:	5~90% HR	■ Dimensões:	86 × 86 × 24 mm ( L × A × P )
■ Temperatura de armazenamento:	-10~60 °C	■ Espaçamento dos orifícios:	60 mm ( Standard )

## INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Existem um manípulo de ajuste da temperatura e uma marca de graduação no painel frontal. Existe também um interruptor HIGH-MED-LOW (Alta-Média-Baixa) da velocidade da ventoinha e o interruptor HEAT-OFF-COOL (Aquecimento-Desligado-Refrigeração) no painel frontal. As fases de funcionamento são as seguintes:

- ☞ Ligar/Desligar: Desloque o interruptor para HEAT para aquecimento ou desloque o interruptor para COOL para refrigeração. Ao deslocar o interruptor para a posição de OFF, o termóstato será desligado.
- ☞ Definição de temperatura: Controlar a temperatura ajustando o manípulo para a temperatura pretendida.
- ☞ Seleção de velocidade da ventoinha: Desloque o interruptor de seleção de velocidade da velocidade para uma

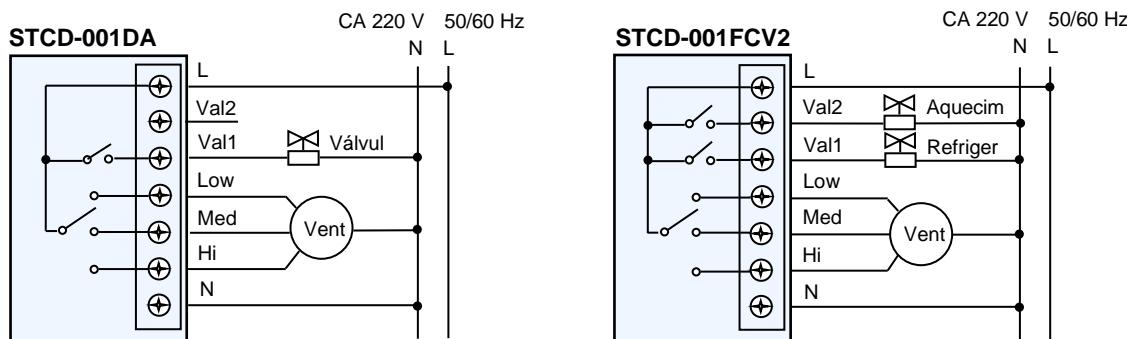
opção de HIGH-MED-LOW (Alta-Média-Baixa).

☞ O LED indica o estado de funcionamento: A VERMELHO indica que está ligado; A LARANJA indica que está em aquecimento ou refrigeração.

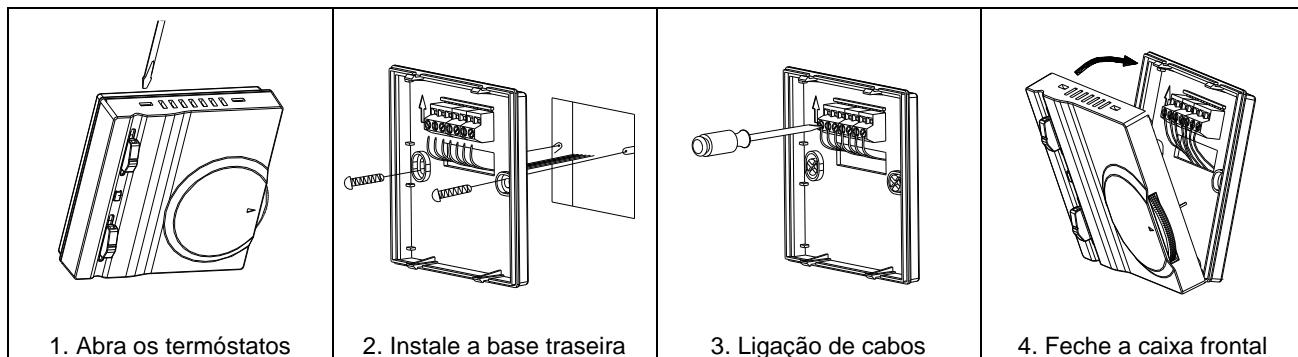
☞ Válvula de controlo mototrizada em configuração de 2 tubos (STCD-001DA): Se a diferença entre a temperatura ambiente e o ponto de referência exceder 1 °C, a válvula FCU será aberta; Se a temperatura ambiente e o ponto de referência forem iguais, o STCD-001DA irá fechar a válvula FCU com a ventoinha ainda em funcionamento.

☞ Válvula de controlo FCU em configuração de 4 tubos (STCD-001FCV2): Em refrigeração, quando a temperatura ambiente for superior ao ponto de referência, a válvula de refrigeração será aberta. De outra forma, esta será fechada. A válvula de aquecimento está sempre fechada. Em aquecimento, quando a temperatura ambiente for inferior ao ponto de referência, a válvula de aquecimento será aberta. De outra forma, esta será fechada. A válvula de refrigeração está sempre fechada. A ventoinha continuará em funcionamento neste modo.

## DIAGRAMAS DA CABLAGEM

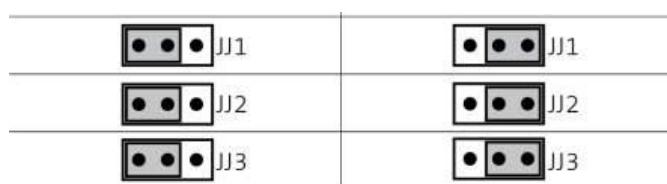


## MONTAGEM

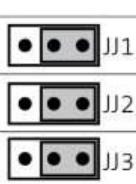


## DESCRÍÇÃO DA LIGAÇÃO PCB

configuração de 2 tubos



configuração de 4 tubos



**Nota:** Certifique-se que liga todos os cabos de acordo com os diagramas da cablagem e mantenha afastado de água, lama e outro material, para evitar que o equipamento seja danificado!

**daitsu**

DAITSU, S.A.  
[www.daitsu.com](http://www.daitsu.com)